

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	郵費	本埠	加國	美國	中國
每月	三元	五元	五元	五元	五元
每季	八元	十五元	十五元	十五元	十五元
半年	十五元	三十元	三十元	三十元	三十元
全年	三十元	六十元	六十元	六十元	六十元

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

年八零百五千二紀子孔 頁一第號八六一第卷九十第紙聞新
年七零九一於創設者導先之報日華大拿加 日七初月十年酉丁次慶曆夏
戶約特訊電期長之社訊通者社衆台。社聯美。社聞新大拿加 四期星 日八廿月一十年六十四國民華中

Vancouver 4, B.C. Thursday November 28 1957 Vol. 19, No. 168 Page 1

台灣海峽又起戰雲

大小金門被中共砲轟

中共大運軍火往廈門

香港皇家船塢結束

台北廿八日美聯社電。台灣國防部今日宣佈。星期三晚及今日晨。中共之海岸砲兵。向金門及大小金門施放砲彈九十八發。轟擊大小金門。台國防部謂。大小金門雖然遭受中共砲擊。但無損失及有傷亡之虞。但該部並未查明。砲彈是否命中。中共海岸砲兵。連日來均轟擊金門。星期一曾向金門發砲七十九响。台方亦無損失。

在此之前。一家香港報紙傳出。中共現在正忙於將軍火運往廈門。此消息係來自一位從大陸抵港之遊客。他目擊中共軍械運往廈門。其軍械之途徑。係由粵漢鐵路。將軍火先運往廣州。然後由廣漢鐵路轉運至廈門。

英結束香港皇家海軍船塢

英京。倫敦廿八日美聯社電。英國今日宣佈。英國皇家海軍船塢。對香港皇家海軍船塢。已開始結束。對英國上議院。香港之皇家海軍船塢之結束。最後係於一九五九年十一月卅日完成。

白皮書說明。現在英國已進入了原子時代。故此英國之國防制度。亦跟着轉變。將海外之基地及其他防務設備減省。

曼爵士謂。英國在遠東之船隻。在此極大改變之制度下。香港海軍船塢。實在無須維持全部船塢之工作。但是英國仍然保持了在星加坡之英國海軍基地。而英國仍然派若干之艦隊。駐紮與中共交界之香港。保護英國在遠東之航運及香港之安全。

印相自作多情 又向美蘇請求

印京。新德里廿八日加拿大社電。印度首相尼赫魯。今日向美蘇之兩大領袖請求。終結核子彈之試驗。及締結裁軍條約。

尼赫魯向記者宣讀其已擬就之文件。但並未言明是否會直接將請求書寄給愛德華及蘇共書記長。

一名政府新聞處官員謂。尼赫魯之言論。已寫完。將送一份給各國使館。由他等翻譯後交給尼赫魯之政府。

泥赫魯謂。現在世界文化已面臨了危險之地。我相信美國及蘇聯兩國。可以有力將人類之大地劫挽回。

他謂。現在世界已有足夠之武器。來大量毀滅地球之生命。

△蘇美兩大領袖 立刻停止世界核子彈試驗 他直接向世界領袖。尤其是美蘇領袖請求。但等立刻停止了原彈等之試驗。表示出結了此種威脅世界人類之武器。跟着便尋求一項實際性之裁軍。倘若大國之領袖能夠如此做法。則人類之

大公報贊成 交換中日記者

香港廿八日美聯社電。北京之大公報今日贊成中日記者交換。

大公報謂。由於最近中共與日本之人民接觸之頻繁。及友誼之增進。實係需要中日記者之交換。俾使兩國之人民更加了解。但是日本政府。卻有意將此種中日記者交換之門戶關閉。

大公報又謂。中共於一九五六年九月。已經作此記者交換提議。然而日本政府。卻置之不理。理由為日本政府與中共政府。並未建立外交關係。但是日本與南韓亦未有外交關係。而南韓記者。卻可以與日本記者交換。日本與南韓。係有外交關係。日本與南韓。係有外交關係。日本與南韓。係有外交關係。

法外長在聯大 講阿爾及利亞

紐約廿八日美聯社電。法外長法勞。昨日在聯大演說。要求各國。不得干涉非洲西北部阿爾及利亞及法屬西非之內政。

法外長向聯合國八十二國家組織之政治委員會演說。干涉此等事。不但違背聯合國大憲章。且使局勢緊張。共產黨煽動該地人民之民族思想。以為反對法國。為阿爾及利亞叛亂之主要原因。

他並反對阿拉伯及一亞洲國家之提議。

法對英美運械 突國事未和解

英京。倫敦廿七日美聯社電。英國報章今日一致認為。英法首相之共同宣言。很明顯地表示出。法國對英美。美。運械給突西亞之舉。仍未獲得和解。

泰晤士報謂。很明顯的。麥卡倫與英。對於英國運械給突西亞之舉。並未獲得理解。一日法蘭西要求英國保證以後。決不運械給突西亞之時。麥卡倫便不答應。

每日快報謂。麥卡倫應該作切實之答覆。不再運械給突西亞。若麥卡倫如此答覆。則他等之會談。始能算作成功。

馬來亞首相 未能承認中共

馬來亞。吉隆坡廿八日合衆社電。馬來亞首相馬里門。對中共不承認中共。亦不承認台灣。但他謂。若馬來亞與中共無條件投降。則馬來亞可能考慮承認中共。

他謂。承認中共。無異表示歡迎馬來亞共產黨。刺激起馬來亞共產黨。刺激起馬來亞共產黨。

中東頻起風雲 哈馬紹籌謀多

紐約廿八日美聯社電。哈馬紹。現計劃派一新和平考察團往中東。以求解決阿拉伯與以色列之衝突。

北大大常務理事會。於廿八日宣佈。將派一考察團往中東。以求解決阿拉伯與以色列之衝突。

美總統病好轉 或仍出席北大

華盛頓。廿八日美聯社電。美總統愛德華。昨日病勢已見好轉。醫生亦准許他工作。

如接見官員。及簽署法律。美總統愛德華。昨日病勢已見好轉。醫生亦准許他工作。

北大不因愛病 大會照常執行

法京。巴黎廿八日美聯社電。北大西洋協約國秘書長史柏克。今日宣佈。雖然愛總統患病。但是北大大會。仍照常執行。

北大常務理事會。於廿八日宣佈。將派一考察團往中東。以求解決阿拉伯與以色列之衝突。

美機飛行速度 打破空前記錄

紐約廿八日美聯社電。四架美國夜軍一〇一型噴射式偵探機。昨日飛行。打破記錄其速度在三小時五十分鐘卅九點三秒。飛行二千四百四十六英里。

世界簡聞

▲法作家阿利里獲得列寧獎金。阿利里氏。已經獲得了列寧和平獎金。法國作家阿利里氏。已經獲得了列寧和平獎金。

▲蘇兒童將減少課外之工作。蘇兒童將減少課外之工作。

▲英相麥克唐納在埃及一行。英相麥克唐納在埃及一行。

嚴格行交通例 交通失事可少

雲訊。卑詩省檢察長。昨日呼籲嚴格執行交通失事之法律。以求減少卑詩省之交通失事。交通失事之發生。

藝術會有慶會 婦女穿中國裝

雲訊。雲南華埠藝術會。將於十二月七日。在亞歷山大酒店。舉行一遊覽世界慶會。會中各婦女。穿世界各國之古今服飾。但以中國古裝服飾為多。場內佈置。亦多為巨幅遠東之風景畫。

籌建水族館費 不向學生募捐

雲訊。雲南華埠籌建水族館費。不向學生募捐。籌建水族館費。不向學生募捐。

寄往歐洲包裹 今年比去年多

雲訊。據雲南郵政局報告。由雲南寄往歐洲之包裹。今年比去年多。自十一月一日起至前星期。截止寄包裹往英國時止。所寄出之包裹。多過去年五千多包。自十一月一日起至前星期。截止寄包裹往英國時止。所寄出之包裹。多過去年五千多包。

漁業工會請求 統制日曬頭魚

雲訊。卑詩省之漁業工會。昨日向省府。要求統制日曬頭魚之包裝。該數日間之總數。達二萬一千多包。比去年多五百包左右。

飛車行兇者 具保三千元

雲訊。昨星期二。飛車行兇者。具保三千元。飛車行兇者。具保三千元。

二千五百人為 李案兇手求情

雲訊。於今年五月十八日行刺殺死華商李案兇手。二千五百人為李案兇手求情。二千五百人為李案兇手求情。

學校亂事平息 美軍撤退小石

美國阿肯色州。小石城廿八日美聯社電。約有三千名軍隊。駐紮此間。防止九月間中學之亂事。現已撤退。現已撤退。

天氣報告

今明兩日。時陰時晴。有驟雨。最高溫度為四十八度。最低溫度為卅八度。

今日。最高溫度為四十八度。最低溫度為卅八度。今日。最高溫度為四十八度。最低溫度為卅八度。

再論台灣當局逮捕記者事件

至於現被處分停版及禁銷之十七種刊物，據知其內容除趣味性之文字外，經常宣傳民主自由，並揭發官吏之若干罪惡，批評政府之一般施政，突突而遭受官方之壓迫，表面非官方雜誌，實則為官報之對立面，指此類刊物為「誹謗」，事實上之理由是否如斯，則尚方自知之，吾人當亦知之也。

台灣當局對於一切不合其意之言論或報導，即指為「反動」，在其權力範圍內者，即禁止之，處分之，在其權力不及之處，如海外出版者，即禁止入口，即接打，若有特殊背景不便公開取銷之刊物，如胡適任發行人之「自由中國」者，則以其他方法對待之，曾一度去秋「自由中國」所出之「祝壽專號」，因其中泰半文章皆係對蔣之直諫，為官方所不滿，又不便公開取銷，乃採用收購之辦法，將全省各書攤所出之該期「自由中國」全部購去，予以焚毀，固而使該雜誌重版八九次之多，此亦一怪現象也。

當局另採制言論之方法，即係禁止新聞紙與刊物之出版，其表面上之理由為現有報紙刊物已呈飽和狀態，社會不再需要，且在戰時應節約紙張云云，夫報紙為民間企業之一種，其能否生存，肯視其銷路與否，社會需要與否，亦決定於社會，尤其自由發展，始屬正途，今政府以硬性規定不准新創，其違反民主精神與自由經濟之原則，固毋待言，其窒息文化事業之慮，更難否認，核其真意所在，實為不願再有批評政府之言論隨地而起，豈有他哉！

政府自謂民主與法治如彼，而摧殘言論逮捕記者又如此，事與實相背，自相矛盾，其與中共之措施對比，吾人雖不願作等量齊觀，但其相去亦僅為百步之與五十步，於此情形之下，吾人實不知台灣將何以反共，其反共之實際意義究何在？

吾人認為一健全之政府，必不懼人民之批評，反之，其必能自人民意見之反映中，知所省察，知所改進，過失並非罪惡，掩飾過失以強行到底，始屬罪惡，故孔子嘗云：「人孰無過，過而能改，善莫大焉。」台灣當局今日之制言論，摧殘新聞自由，使民意無由上達，民憤無由宣洩，是不欲知其過而改也，是欲將其錯誤強行到底也，走筆至此，吾人誠不禁為其感焉！ (續完)

新疆土著民族份子 發起反共排漢運動

香港訊：新疆在地方民族主義思潮瀰漫之下，各地的土著民族紛紛抗拒漢族共幹的統治。在巴楚、莫吉沙、莎車一帶的羅布族人，曾集體逐漢族行政幹部。並指責羊毛等土產予中共的收購機構。在和田、額敏一帶的哈薩克族人，曾公開喊出「民族自治共幹離境」的口號。至於維吾爾族，是新疆最主要民族。

奧太爾：廿七日加拿大社電。前加拿大自由黨政府外交部復不亞遜。昨星期二日。在加國會宣佈。加美防務空軍總司令。應受北大西洋公約國統率之。

加美防務應受 北大西洋統率

奧太爾：廿七日加拿大社電。前加拿大自由黨政府外交部復不亞遜。昨星期二日。在加國會宣佈。加美防務空軍總司令。應受北大西洋公約國統率之。

美國將於下週 放射人造衛星

華盛頓。廿六日美聯社電。據消息靈通方面報告稱。美國將於下星期。放射人造衛星。該衛星為六英寸大。重六磅。衛星內有小電池四個。有無線電四條。以收發電報之用。

亞省尾埠最華麗最名 氣之姊妹西餐館出賣

本姊妹西餐館名曰 CLUB CAFE, SHASTA CAFE, 坐落亞省工業繁榮繁盛區之尾埠。地位適中，裝飾華麗，現代化衛生健全，樓宇新穎堅固，收益極佳，現以人力缺乏，割愛出賣。任何一間連營業，取價相宜，獨購生意亦可，如有意者請逕函詢問，或與亞東亞旅行社經理關邦君洽商，為盼。

Phone 3064 Club Cafe
638 Second St.
Medicine Hat, Alta.
Phone 2541 Shasta Cafe
635 Third St.
Medicine Hat, Alta.
Phone P.A. 5686 Hotel Tung AH
101 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

溫室藥

溫室藥之功效。能治一切風濕。痛症。如關節炎。坐骨神經痛。腰痛。手足麻痺。等症。每盒七毫九。五毫五。或五元各藥房均有。又適宜。理風濕。食之無味。感胃。特庄。式。元。及。五。元。兩。種。

Sunbeam
新邊麵包
美味
鮮味

Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
P. Belopus & Co.
625 MAIN ST.

水龍匠
P. Belopus & Co.
625 MAIN ST.
電話 MA 1488 夜 EX 1850
日夜服務特別時間不另多取費用專
門修整及裝置煤氣爐各種水龍
器具行價大平特

錦繡芙蓉
言情小說
【零肆零】

志，妓童美女，不足搖其心，奇珍異寶，不足移其神，蓋無神完氣足，爐火純青，曷能致有心無之境，「龍清輝又握阿蘭之兩手，令其鼓掌曰：「善哉，善哉，出世之和尚，吾見之多矣，然入世之和尚，吾所見者，但一濼塵大師而已，」白麗麗伸玉掌，輕輕擦淚曰：「作和尚如爾，誰不欲為之，不過借和尚之名，擾亂清規，貽誤佛門，死後墮入十八層地獄耳，」濼塵大笑，不以爲忤，既而濼塵在衣櫃，取衣更易，將與龍清輝作樂之圖，二女起至其前，白麗麗爲之穿襯衣，結領帶，陳素蘭則爲之著秋鞋，帶，蝦蟆色白沙士堅歐服，黑白皮鞋，花領帶，巴拿馬草帽戴於頭上，居然翩翩濁世人，孰知其爲和尚，二女亦從事裝飾，濼塵拖龍清輝之手，同出廳間，對桌坐談，濼塵曰：「吾觀龍經理春風滿面，邇來桃色飽矣，始不，」龍清輝曰：「桃色飽事，請休提起，倘備阿鳳，肉質尚佳，女是呂錦姬，風情亦勝，然一則下人，一則處身花間，都無可貴，若其裝包后新玉英，當愛我以纖纖玉掌，女書記冷寒梅，始終不肯就範，吾在情場，遭遇種種困難，未知大師理想之此意也，濼塵曰：「龍經理年少多金，女性視之爲至寶，而冷小姐獨外是，意者彼已另有愛人，其人之好處，或與龍經理相稱，故不生異想而已，」龍清輝擊股曰：「大師可謂目光如炬，明察秋毫，」一語中的，冷小姐已有未婚夫，其人爲名士張秋谷，「濼塵失聲曰：「張秋谷……」沉吟曰：「張秋谷又如何，若龍經理能運用巧妙之心思，未嘗不可致其人於股掌之上，」龍清輝曰：「其道維何，」濼塵曰：「一張秋谷名士風流，龍經理可以另一女性，以移其愛情，冷小姐之嫉念一起，由是則易圖矣，」龍清輝曰：「即使張秋谷之愛可移，冷寒梅之志未必可變，蓋其冷然之目光，始終無我龍清輝在內，」濼塵自歐服之袋裏，探出一紙包，裝與龍清輝曰：「試擇一機會，潛置於食品之內，以飲伊人，雖三貞九烈之女兒，亦變爲神思搖曳之蕩婦，」龍清輝疑曰：「果有此功效耶，」濼塵曰：「小僧幾曾欺騙龍經理，」龍清輝置紙包於衣袋中，語濼塵曰：「然今冷小姐已爲我，倘有人焉，其人端而帶酸，幽而消而實，倘一見之，便心旌搖曳，恨不能一嘗滋味，願彼姝爲吾至友之妻，我若圖之，將爲不義，是以躊躇，」濼塵曰：「龍經理素來豁達，不拘小節，今竟有如此迂腐之見可笑也，天生麗質之人，多

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA 1935

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

周愛權
精配各種時時眼鏡
兼修破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MA 9338

大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA 8634

專配西藥
化粧用品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

曹新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元

潘人和馳名 男女聖藥
毛鷄藥酒
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等
調味本莊
地方雅潔
招呼妥當
大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

洪門達權社
首屆職員表

社長 曾均隆 雷民盼
副社長 李九 雷民盼
書記 曹秀夫 鄭程萬
財政 曹文伍 馮瑞積 雷華
科員 許球 徐錦宏 沈沈凱 周洪基
監督主任 吳松 李錫勳
科員 馮倫 蘇聯法 蘇金泉 黃錦旺
科員 楊榮麟 簡漢東
科員 朱伯麟 馮文沾 葉安勝 馬博球
科員 朱成坤 葉敏 黃萬邦 吳美集
科員 徐錦宏 駱社沛
科員 陳球女士 黃槐章 伍鴻沖 馮文沾
核數 沈梧棧 許培
催收員 袁一山 周澤才
庶務 謝裕章
評議員 全體男女社員

Viaduct Drug Store
Cot Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

專家 驗眼 配鏡
氏律吉屋
A. Gerald Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

吳國華辦事處啓
有連屋五間在左珠街近華埠
每年收入租銀三千一百五十
元取價二萬二千元先交現銀
一萬五千元餘充銀期欲買斯
業者請來本辦事處詢問

天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 PA 4476
Vancouver, B.C. Canada

自療發育機每架拾五元
育龍丸 一打五元 一打二元
育龍丸 一打五元 一打二元

國畫賀冬
七角半，如欲印地址請講，周增編一元，家常茶
先來定銀四份至一，歡迎 李雲等三元，新中國成立
元以上者才接納，以現銀編印四角，與青年人談學
交者一元均收，包寄費，習，張健者五角半，學習
彩色山水木石等，每張三角，刊印之時，限定十一月
角，彩色風景等，每張三角，三十日截止，
每百十五元，每張一角半，
特別紙手寫花草等
5.00x3.00 每百二十元，
5.00x3.00 每百二十元，
每張二角，每張均有信
版社編五角，唱片歌集
皮，如欲印中文名及英
文地址每百另加印費一元
少年出版社編八角半，食

運到各種 新書畫報
廣播歌集，上海音樂出
版社編五角，唱片歌集
三年，抗戰歌集，中國
文出版社編八角半，食

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.
電話 MA 3-3933

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
鮮紅大蝦肉
鮮明中蝦肉
鮮肉蝦米仔
新中艇墨魚
美國 紐柯菲
鮮香甜蝦肉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 333591 傳真 26539

本所專辦：
代理買賣、各種
生意買賣、各種
物業、生項、各項
公司、來往匯票、
日本、香港、
機票、如蒙惠顧
手續、如蒙惠顧
無任歡迎。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 8616
36 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業精花紙油色
萬路街三九一號
電話 PA. 0717

廣東麵粉有限公司
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8654

精製麵粉
全蛋干麵
淨干麵
淨麵粉
歡迎選購

白石老人逝世
齊白石先生都在作畫，臨終之前手指軟弱到不能揮筆。

他頭戴黑小帽，身穿長線袍，銀鬚白髮，是中國無可比擬的文化巨人。他的畫，特別是花草、魚蝦和小動物，在中國享有盛譽。外國人士，尤其讚美。

齊白石出身是個木匠，他曾經說他的詩和書法都比他的畫更好。在近幾年中，他成了到北京的各國人士和記者的訪問對象。

這位美術界老前輩是全國人民代表大會的代表，在太會上他是人所共知的人物。

他的最好的朋友是中國文化界的另一位卓越人物——全中國最有名的京劇演員梅蘭芳，他們兩人在抗日時期都有過不可磨滅的光輝事蹟。在日本人佔領了北京的時期，他們兩人住在一起，也就是在這個時期齊白石教梅蘭芳作畫。

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人 治麥吾謹啓

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU. 3-9963

不吝巨資重修
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價錢克己

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦：
外埠各埠土人參
北沙參、石斛、沙參
北芪、冬菇、各埠藥材
北芪、冬菇、各埠藥材
北芪、冬菇、各埠藥材

一代大師齊白石再述
齊白石先生，不事權貴，實是在中國藝術界中莫大的損失。各地門生後輩，記載他的生活起居，嘉言懿行，和他學畫精勤的經過，南北報紙，都已登載不少，茲再酌量幾段，或者可以作為補充材料。

他的受知於湘潭王闓運，是人都知道的，其詳細情形，說來也甚瑣碎，他在做雕花木匠之時，已經認爲向用的幾種貴畫考圖，太平凡，太庸俗因之開下來便臨臨芥子園畫譜，別出心裁，改用新式，果然生意大好，一班起新屋的人，都指名要他工作。

後來因此也有附近鄉人，請他到幾張畫，可是申明不要，這可氣壞了他們，以爲你們既畫我，可是不起。

時人軼話
齊白石先生，不事權貴，實是在中國藝術界中莫大的損失。各地門生後輩，記載他的生活起居，嘉言懿行，和他學畫精勤的經過，南北報紙，都已登載不少，茲再酌量幾段，或者可以作為補充材料。

他的受知於湘潭王闓運，是人都知道的，其詳細情形，說來也甚瑣碎，他在做雕花木匠之時，已經認爲向用的幾種貴畫考圖，太平凡，太庸俗因之開下來便臨臨芥子園畫譜，別出心裁，改用新式，果然生意大好，一班起新屋的人，都指名要他工作。

後來因此也有附近鄉人，請他到幾張畫，可是申明不要，這可氣壞了他們，以爲你們既畫我，可是不起。

增華益經銷書報畫刊

文學世界	式五
家庭生活	式五
人生漫談	式五
小說精華	式五
自由之路	式五
京華煙雲	式五
歐戰華年	式五
文壇四傑	式五
中外三傑	式五
白話文	式五
白話文	式五
白話文	式五

MING'S Confectionery
672 Alexander St. 374 Powell St.
Vancouver 4, B.C.

乾坤大補丸
功能補腦、強心、健胃、明目、寧神、止咳、化痰、降氣、平喘、耳鳴、心悸、食慾不振、頭暈目眩、失眠、健忘、遺精、早洩、陽痿、早泄、遺尿、便血、痔瘡、脫肛、疝氣、水腫、腳氣、風濕、關節炎、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、半身不遂、中風後遺症、小兒疳積、小兒驚風、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發熱、小兒腹痛、小兒泄瀉、小兒便秘、小兒消化不良、小兒營養不良、小兒發育遲緩、小兒智力低下、小兒學習困難、小兒情緒不穩、小兒性格孤僻、小兒社交障礙、小兒自閉症、小兒精神分裂症、小兒雙相情感障礙、小兒躁狂症、小兒抑鬱症、小兒焦慮症、小兒強迫症、小兒恐懼症、小兒神經衰弱、小兒失眠症、小兒頭痛症、小兒偏頭痛、小兒眩暈症、小兒耳鳴症、小兒耳聾症、小兒視力障礙、小兒近視、小兒遠視、小兒老花眼、小兒青光眼、小兒白內障、小兒黃內障、小兒糖尿病、小兒高血壓、小兒冠心病、小兒腦梗塞、小兒腦出血、小兒動脈硬化、小兒哮喘、小兒慢性支氣管炎、小兒急性支氣管炎、小兒肺炎、小兒肺結核、小兒肺氣腫、小兒肺水腫、小兒心力衰竭、小兒肝硬化、小兒脂肪肝、小兒膽結石、小兒膽囊炎、小兒胰腺炎、小兒糖尿病、小兒高血壓、小兒冠心病、小兒腦梗塞、小兒腦出血、小兒動脈硬化、小兒哮喘、小兒慢性支氣管炎、小兒急性支氣管炎、小兒肺炎、小兒肺結核、小兒肺氣腫、小兒肺水腫、小兒心力衰竭、小兒肝硬化、小兒脂肪肝、小兒膽結石、小兒膽囊炎、小兒胰腺炎。

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE - MA. 9743

合時時
金清芳
水仙花
冬季參
茸補品

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新接手管理大加改善煥然一新房舍通爽設備齊全清潔衛生服務周到歡迎各界人士光臨。

東亞旅行社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 PA. 5080

本社專營：
位居港中 粵東空軍
時常充足 各界僑胞
來往往來 長住留宿
飛機代辦 紙上飛機
風餐代辦 如蒙惠顧
竭誠歡迎

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B.C.

精寫炭相
永不脫色

HOTEL SUN AH
169 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

新設旅館 設備完善
房間寬敞 空氣流通
服務周到 價格公道
歡迎各界 人士光臨

針灸醫師李經啟事
爲在卡城正式開業啟事
本人自應診卡城後，因求診者日衆，特於卡城正式開業。診所設於：
卡城候診處
201-1st. St. E. Calgary, Alta.
電話：AV. 9-6019

馬開錫電器行
HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. PA. 1818

目錄印備函索即奉 精工接

加拿大總代理
美聲最新唱片
盧家誠領導中樂合奏
娛樂第一期唱片
岳飛傳
雷電救孤兒
錦上添花
南粵最新三十三轉唱片
包公審郭槐
杜曉南音獨唱
夜偷詩稿

星美南聲長壽唱片公司
專備及修理各種家庭電具各國名廠
喂！朋友！
大批抵埠！
有車口砲！
加拿大總代理
美聲最新唱片
盧家誠領導中樂合奏
娛樂第一期唱片
岳飛傳
雷電救孤兒
錦上添花
南粵最新三十三轉唱片
包公審郭槐
杜曉南音獨唱
夜偷詩稿

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話：PA. 7825

冬節送禮品
中國繭繡
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉

雲聯活公啓

雲伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

現代裁縫店

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL

色色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一試

TA. 2927 電話 HA. 5267L
229 Powell St.
Hugo C. Orr & Co. Ltd.

水龍煤氣修裝

承接水龍煤氣各項工作
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

國內新聞

積極設法離穗往港

廣州訊：香港自由環境和自由生活，對大陸人民，尤其接近香港廣東沿海人民和廣州市居民，正給予無比誘惑和吸引。很多人為現狀所壓迫，不得不過氣來。都渴望著或積極地在找尋機會要求離開廣州到香港去。甚至是在中共機關、團體、工廠、企業大部份職工和一些共幹。也懷著這樣心情。知道自由可貴。大都認爲香港比廣州好。雖然他們離開廣州到香港去機會很難取得。但有了詳明對照比較。職工們起來不滿現狀。越來越對統治政權失望了。因爲有了如上現象存在。廣州中共最近在全市工廠、企業開展「整風」運動中。爲要克服職工階級們在思想上「不良傾向」。已經在工廠、企業公開提出所謂「香港好還是廣州好」一項「辯論」主題。圖通過「整風」學習。「唯物」等說辭。逼職工接受。社會主義政治思想教育。以掃除香港自由生活方式嚮往。在中共說辭「宣傳教育」上辯論結果。中共當然強調廣州具有這樣那樣「好處」而對香港自由生活方式和社會某些病態。則極盡誇大譏諷能事。不過。這樣做法。是否能使轉廣大職工們觀感呢？廣州市每一個人都是心裏有數。

域埠民治黨鳴謝

萬雲龍誕特別經費

達源十元 東利南利北利七元五 廣東廣西廣來七元五 寶源 富源 大館 每五元 達源字花 合利 成利 奧利 參美 域多利 每二元五

沙城民治黨鳴謝

萬雲龍誕特別經費

劉鉅 黃清白 源興 每五元
華僑酒樓 本恩 每二元
麥參 子珠 黃明 葉裕 每二元
伯寬 葉壽 余沛 黃龍 馮政
麥海 謝亮 如興 精才 祖烈 江龍
汝家 邦美 每一元

粵中共加緊徵購糧食

不顧農民反對實行增購糧食

廣州訊：粵中共在公佈「實施糧食油」三年包稅制之前。唯恐人民不願。於十一月十五日曾頒發一個要各地組織「認真做好秋收糧食征購工作」指示。據「南方日報」十一月十五日報導。該「指示」說：今年秋糧征購工作。由於農民思想混亂。(未完)

華新書局

正草錄四體大字典編二九元九角
漢英大辭典(世界版) 詹鵬飛編四元五角
無線電原理淺說 林士驊編者 八毛五
電磁學常識 張廣華編者 七毛
實用養蠶學 馮家駒編者 二元
生活的鍛鍊(修養) 黎育民編者 五毛
神鬼集(實用知識) 任明著 一元二角
生理奇談 張鏡生譯 四毛
字謎文娛 王橫編 二毛五
謎語文娛 江全章著 二毛五
益智遊戲(文娛) 朱振聲編 二毛五
遊戲與娛樂文娛 華信編譯 二毛五
科學小叢書(文娛) 王天方編 二毛五
永恆曲(小說) 陳亨利著 七毛五
梁山伯與祝英台(小說) 張恨水著 一元三
娃娃第七號(小說) 龍巖著 六毛
真假千金(小說) 鄭燕著 九毛
綠筆寫名山(散文) 易君左著 一元五
孤舟喋血記(書冊) 丹朱繪著 二毛五
鐵腕龍(書冊) 胡三元作 二毛五
老鷹和鴿(彩色連環圖) 劉微繪 二毛五
馬郎和三姑(彩色連環圖) 王叔暉繪 二毛五
鳥王的朝朝(彩色連環圖) 林禽繪 三毛五
紅樓二尤(連環圖) 張令濤繪 四毛
畫室艷院(偵探) 司徒德著 三毛
南中劍血(偵探) 司徒德著 三毛
長眉真人集(六冊) 選珠樓主 一元七角五
南嶽劍客(四冊) 杜宇著 一元五角
湘江大俠(四冊) 石冲著 一元七角
大地飛龍(四冊) 我是山人 一元七角
方世玉英雄八排山 忠義山人 一元七角五
中國賊師第三劫唐寧街 全上 二毛五
中國賊師第三劫唐寧街 全上 二毛五

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

精配鎖匙

廣濟中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. PA. 8613

林福臣秘製經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女白毒便
流服後毒全愈
免至延子孫用
過方知妙人神每
樽四元另的士寄
用買者自理照常
捷安當
林仕宜專醫外科

中國治厥齋蒸酒廠出品

各種酒類
衛生飲料

老牌名酒
唐人場中 富利代售處
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
555 Pender St. Victoria, B. C.

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石、銀器、相架、千里鏡、音樂器具及各種行中寶。價錢相宜。携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號車時神舖廣告

The Royal Bank of Canada

支行位於維多利亞街市定街

本行接駁香港匯單。其論郵匯電匯均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

企城達權社鳴謝經費

由民國四十五年五月四十六年元月

黃遠閣 每廿五元 黃子循 黃遠閣
李常院 伍子彩 劉建平 呂全合
司徒百興 每五元 劉卓南 何貽煥
伍仕桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三元
元 關定鐘 馬世鏡 馬榮順 羅和
黃樹森 麥保 每式元 鍾認 鍾成
就 馬華山 梁耀 伍會球 羅傳順
游鴻源 黃洛球 陳惠光 黃家
黃宜 李常緒 李大 陳培植 雷宜顯
黃孔顯 呂啟 梁福源 李江漢 李其
偉 謝世語 每式元 鄭悅民 黃發源
梁榮 劉孟良 陳惠光 梁後 梁榮
李瑞來 李兆權 每壹元五

明達承接木工油漆

專做時代化美術傢俬油漆
無任歡迎 TA. 3822

奇嬰藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身麻粒 肚痛氣痛
諸病亦癒 口舌損爛 筋骨疼痛 腦昏昏痛

此藥內外兼併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG. CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

黃漢經

Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

代理老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

李家園

Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Vernon, B. C.

合時瓜菜
上市
靚滑蘿白
靚兆菜
所有寄費
買者自理

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dalley Ave. TA. 0535
VANCOUVER 4, B.C.

陳福如拾元 李如和 蔡榮 陳德福
六 劉炳松 李聖和 蔡榮 陳德福
萬福源 萬存治 譚宋 岳中 陳炳
周巨輝 周成光 黃其大 每叁元
陳樂觀 林振 馬福 周次南 周鳳
鄭秋仍 周新福 林德發 周 黎佐運
鄭秋仍 周新福 林德發 周 黎佐運
鄭秋仍 周新福 林德發 周 黎佐運

